I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1877/85 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 4ης Ιουλίου 1985

για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων υδραυλικών εκσκαφέων καταγωγής Ιαπωνίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2176/84 του Συμβουλίου της 23ης Ιουλίου 1984 για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ ή επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας [1], και ιδίως το άρθρο 12,

την πρόταση που υπέβαλε η Επιτροπή μετά από διαβούλευση στο πλαίσιο της συμβουλευτικής επιτροπής που έχει συσταθεί με τον ανωτέρω κανονισμό,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Α. **Προσωρινά μέτρα**

(1) Η Επιτορπή, με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 595/85 [2], επέβαλε προσωρινό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων υδραυλικών εκσκαφέων, καταγωγής Ιαπωνίας.

Β. **Συνέχεια της διαδικασίας**

(2) Μετά την επιβολή του προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ οι εξαγωγείς, ορισμένοι εισαγωγείς και οι καταγγέλοντες κοινοτικοί παραγωγοί ζήτησαν, και πέτυχαν, να ακουστούν από την Επιτροπή. Επιπλέον, ορισμένοι εξαγωγείς και εισαγωγείς υπέβαλαν γραπτές παρατηρήσεις, γνωστοποιώντας τις απόψεις τους σχετικά με τα προσωρινά αποτελέσματα και τα ποσοστά των δασμών.

(3) Ορισμένοι εξαγωγείς και εισαγωγείς ζήτησαν επίσης να ενημερωθούν για ορισμένα ουσιαστικά γεγονότα και επιχειρήματα, βάσει των οποίων η Επιτροπή είχε την πρόθεση να συστήσει τη λήψη οριστικών μέτρων. Τα αιτήματα αυτά έγιναν δεκτά.

Το Συμβούλιο εξέτασε τα προσωρινά αποτελέσματα της Επιτροπής όπως εκτίθενται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 595/85.

Γ. **Κανονική αξία**

(4) Το Συμβούλιο αποφάσισε ότι η κανονική αξία θα έπρεπε να βασιστεί στις εγχώριες τιμές που έχουν πράγματι πληρωθεί ή πρέπει να πληρωθούν κατά τις συνηθισμένες εμπορικές πρακτικές των παραγωγών οι οποίοι έκαναν εξαγωγές στην Κοινότητα και οι οποίοι προσκόμισαν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία και θεωρήθηκαν ως αντιπροσωπευτικοί της σχετικής εγχώριας αγοράς.

(5) Το Συμβούλιο σημείωσε ότι η Επιτροπή απέδειξε προσωρινά ότι οι τιμές των εξαγωγέων για ορισμένα ομοειδή προϊόντα στην εγχώρια αγορά τους ήταν χαμηλότερες από το κόστος παραγωγής για μία μεγάλη χρονική περίοδο. Σ' αυτές τις περιπτώσεις, επομένως, η κανονική αξία καθορίστηκε ανάλογα, είτε προσαρμόζοντας τις ανωτέρω αναφερόμενες τιμές κάτω του κόστους παραγωγής, (για τις εταιρείες οι οποίες πώλησαν ορισμένους τύπους σε τιμές χαμηλότερες από το κόστος παραγωγής), για να εξαλειφθούν οι ζημιές και για να επιτραπεί εύλογο κέρδος, με βάση την απόδοση της εταιρείας, όσον αφορά αυτούς του τύπους για μία αντιπροσωπευτική αποδοτική περίοδο, είτε με βάση την κατασκευασμένη αξία.

Η κατασκευασμένη αξία καθορίστηκε προσθέτοντας το κόστος παραγωγής και εύλογο περιθώριο κέρδους. Το κόστος παραγωγής υπολογίστηκε με βάση το συνολικό κόστος, τόσο το καθορισμένο όσο και το μεταβλητό, κατά τις συνηθισμένες εμπορικές πράξεις στις χώρες καταγωγής, για τα υλικά και την κατασκευή στο οποίο προστέθηκε λογικό ποσό για τις πωλήσεις, και για τα διοικητικά και άλλα γενικά έξοδα. Σ' αυτό το κόστος προστέθηκε περιθώριο κέρδους 5,2 %, το οποίο θεωρήθηκε εύλογο λαμβάνοντας υπόψη την απόδοση του κλάδου για μία αντιπροσωπευτική αποδοτική περίοδο. Το Συμβούλιο δεν βλέπει κανένα λόγο για να μεταβάλλει τη θεώρηση αυτή.

Ένας εξαγωγέας προέβαλε το επιχείρημα ότι η εταιρεία του ήταν θυγατρική εταιρείας σιδήρου και χάλυβα και ισχυρίστηκε, επομένως, ότι έπρεπε να χρησιμοποιηθεί ένα πολύ χαμηλότερο περιθώριο κέρδους, το οποίο ισχύει για τη βιομηχανία σιδή-

[1] ΕΕ αριθ. L 201 της 30. 7. 1984, σ. 1.
[2] ΕΕ αριθ. L 68 της 8. 3. 1985, σ. 13.

ρου και χάλυβα. Ωστόσο, αυτός ο ισχυρισμός απορρίφθηκε με το επιχείρημα ότι για να καθοριστεί η κανονική αξία πρέπει να λαμβάνεται υπόψη μόνο το περιθώριο κέρδους της βιομηχανίας που παράγει ομοειδή προϊόντα.

Δ. **Τιμή εξαγωγής**

(6) Όσον αφορά τις εξαγωγές ιαπωνικών εταιρειών σε ανεξάρτητους εισαγωγείς στην Κοινότητα, το Συμβούλιο δέχτηκε τη θεώρηση της Επιτροπής, κατά την οποία οι τιμές εξαγωγής καθορίστηκαν με βάση τις τιμές που έχουν πράγματι πληρωθεί ή πρέπει να πληρωθούν για τα προϊόντα που έχουν εξαχθεί στην Κοινότητα.

(7) Σε περίπτωση που οι εξαγωγές έγιναν σε θυγατρικές εταιρείες στην Κοινότητα, οι τιμές εξαγωγής καταρτίστηκαν με βάση τις τιμές στις οποίες το εισαγόμενο προϊόν μεταπωλήθηκε για πρώτη φορά σε ανεξάρτητο αγοραστή, κατάλληλα προσαρμοσμένες, ώστε να ληφθούν υπόψη το κόστος που προέκυψε από την εισαγωγή στη μεταπώληση, όπου συμπεριλαμβάνονται και οι δασμοί, και ένα εύλογο περιθώριο κέρδους.

Ε. **Σύγκριση**

(8) Κατά τη σύγκριση της κανονικής αξίας με τις τιμές εξαγωγής ελήφθησαν υπόψη, όπου εχρειάζετο, οι διαφορές στις συνθήκες και όρους των πωλήσεων που επιδρούν στη δυνατότητα σύγκρισης των τιμών και έγιναν προσαρμογές για να ληφθούν υπόψη οι διαφορές στα φυσικά χαρακτηριστικά, τους όρους πληρωμής, τα έξοδα πωλήσεων, τις προμήθειες και τη μεταφορά στις περιπτώσεις όπου οι σχετικοί ισχυρισμοί αποδείχθηκαν ικανοποιητικά. Όλες οι συγκρίσεις έγιναν σε τιμές «εκ του εργοστασίου».

Ζ. **Ντάμπινγκ**

(9) Η σύγκριση σε μέση μηνιαία σταθμισμένη βάση έγινε γενικά μεταξύ της κανονικής αξίας και των τιμών εξαγωγής τους αντίστοιχους μήνες συναλλαγή προς συναλλαγή.

Μετά την επιβολή του προσωρινού δασμού δεν παραλήφθηκε κανένα αποδεικτικό στοιχείο, εκτός από ορισμένα αποδεικτικά στοιχεία που αφορούν έναν ιάπωνα εξαγωγέα, την Komatsu Ltd. Όσον αφορά αυτόν τον εξαγωγέα, ο οποίος έχει θυγατρική εταιρεία στην Κοινότητα, οι τιμές εξαγωγής κατασκευάστηκαν με βάση τις τιμές με τις οποίες τα προϊόντα μεταπωλήθηκαν για πρώτη φορά σε ανεξάρτητο αγοραστή. Ο εξαγωγέας ισχυρίστηκε ότι για να κατασκευαστεί η τιμή εξαγωγής πρέπει να ληφθεί υπόψη όχι η προμήθεια που κατέβαλε η μητρική εταιρεία για τις πωλήσεις που πραγματοποίησε η θυγατρική της, αλλά το πραγματικό κόστος που προέκυψε γι' αυτήν τη θυγατρική όσον αφορά τον τύπο των εν λόγω προϊόντων. Η Επιτροπή, αφού επαλήθευσε τα αποδεικτικά στοιχεία που υπέβαλε ο εν λόγω εξαγωγέας, χρησιμοποίησε για τους υπολογισμούς της το πραγματικό κόστος.

(10) Ένας άλλος εξαγωγέας, η Hitachi Construction Machinery Co. Ltd προέβαλε το επιχείρημα ότι, κατά τη σύγκριση της κανονικής αξίας με τις τιμές εξαγωγής, έπρεπε να είχαν ληφθεί υπόψη ορισμένες δαπάνες, ιδίως για «τα έξοδα επίδειξης», που προέκυψαν όσον αφορά τις πωλήσεις στην Ιαπωνία.

Αυτή η αίτηση δεν μπορεί να γίνει αποδεκτή, δεδομένου ότι τα αποδεικτικά στοιχεία που υποβλήθηκαν δεν αποδεικνύουν ότι αυτές οι δαπάνες έχουν άμεση λειτουργική σχέση με τις εν λόγω πωλήσεις.

(11) Συνεπώς, ο προκαταρκτικός προσδιορισμός επιβεβαιώνεται, αφενός, για τις Hitachi Construction Machinery Co. Ltd, Japan Steels Works Ltd, Kobelco-Kobe Steel Ltd και Mitsubischi Heavy Industries και, αφετέρου, τροποποιείται για την Komatsu Ltd. Ο οριστικός προσδιορισμός του μέσου περιθωρίου για καθέναν από τους εξαγωγείς που κάλυψε η έρευνα είναι ο ακόλουθος:

— Hitachi Construction Machinery Co. Ltd :	12,4 %
— Japan Steel Works Ltd :	2,9 %
— Kobelco-Kobe Steel Ltd :	31,9 %
— Komatsu Ltd :	26,6 %
— Mitsubishi Heavy Industries :	21,6 %

Η. **Ζημία**

(12) Δεν υποβλήθηκαν νέα αποδεικτικά στοιχεία όσον αφορά τη ζημία που προκλήθηκε στην κοινοτική βιομηχανία και, επομένως, το Συμβούλιο επιβεβαιώνει τα αποτελέσματα της Επιτροπής. Οι ενδιαφερόμενοι εξαγωγείς και εισαγωγείς επανέλαβαν ορισμένα επιχειρήματα όσον αφορά τη ζημία.

Ένας εξαγωγέας ισχυρίστηκε ότι το ποσοστό του δασμού έπρεπε να αποδίδει όχι το επίπεδο της ζημίας κατά την εξεταζόμενη περίοδο, αλλά το τρέχον επίπεδο της ζημίας, το οποίο είναι δήθεν χαμηλότερο.

Ο ισχυρισμός αυτός πρέπει να απορριφθεί, εφόσον αναφέρεται σε γεγονός το οποίο υποτίθεται ότι συντρέχει μετά το τέλος της περιόδου αναφοράς. Γίνεται παραπομπή στους λόγους που εκτίθενται στην παράγραφο 25 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2089/84 του Συμβουλίου [1], οι οποίοι ισχύουν επίσης για τη ζημία.

Ορισμένοι εισαγωγείς ισχυρίστηκαν, επίσης, ότι το ποσοστό του δασμού πρέπει να είναι το ίδιο για όλους τους ιάπωνες παραγωγούς, προκειμένου να αποφευχθούν διακρίσεις μεταξύ τους, δεδομένου ότι, στο μεταξύ, οι τιμές εξαγωγής των ιαπώνων παραγωγών είναι όλες οι ίδιες, σύμφωνα με ένα σύστημα κατώτατων τιμών, που εισήχθη στην Ιαπωνία του Ιούλιο του 1984.

Ο ισχυρισμός αυτός δεν μπορεί να γίνει δεκτός. Το εν λόγω σύστημα κατώτατων τιμών εισήχθη μετά την εξεταζόμενη περίοδο και δεν χρειάζεται, επομένως, να ληφθεί υπόψη. Επιπλέον, το Συμβούλιο καθόρισε τα επίπεδα των δασμών υπό το φως των περιθωρίων ντάμπινγκ που εξακριβώθηκαν για κάθε επιχείρηση ατομικά. Τούτο δεν μπορεί να επιφέρει διακρίσεις. Εάν το σύστημα των κατώτατων τιμών προξένησε, μετά την εισαγωγή του οριστικού δασμού, αποτελέσματα τα οποία δεν επεδίωκαν οι υπεύθυνοι για τη θέσπιση του συστήματος, δεν υπάρχει αμφιβολία ότι θα τροποποιηθεί.

(13) Οι ιάπωνες εξαγωγείς προέβαλαν το επιχείρημα ότι δεν είναι υπεύθυνοι για τις χαμηλές τιμές στην Ευρώπη. Ισχυρίστηκαν ότι οι τιμές ήταν χαμηλές προτού ακόμα οι ίδιοι διεισδύσουν στην κοινοτική αγορά.

Το επιχείρημα αυτό δεν επιβεβαιώθηκε από τα αποτελέσματα της έρευνας. Το 1981, οι ιάπωνες εξαγωγείς κατείχαν τμήμα της αγοράς 2,4 %· το 1983, αύξησαν το τμήμα της αγοράς που κατείχαν σε 10,5 % κατά την περίοδο 1981 έως 1983 εφάρμοσαν τιμές αισθητά κατώτερες από εκείνες των κοινοτικών παραγωγών. Δεν υποβλήθηκαν ικανοποιητικά αποδεικτικά στοιχεία ως προς το ότι οι ιάπωνες εξαγωγείς αύξησαν το τμήμα της αγοράς τους με άλλο τρόπο από ότι εφαρμόζοντας χαμηλότερες τιμές από τις τιμές των κοινοτικών παραγωγών. Οι κοινοτικοί παραγωγοί δεν μπόρεσαν να αυξήσουν τις τιμές τους για να συμπεριλάβουν το αυξημένο κόστος τους, λόγω των χαμηλών ιαπωνικών τιμών, καθώς και λόγω ορισμένων εξαιρετικών εμπορικών πλεονεκτημάτων που παρείχαν οι πωλητές μετά από τις πωλήσεις.

(14) Οι ιάπωνες εξαγωγείς ισχυρίσθηκαν ότι η μείωση της κοινοτικής παραγωγής δεν οφείλεται στις εισαγωγές από την Ιαπωνία, αλλά οφείλεται σε μικρότερο αριθμό πωλήσεων που πραγματοποίησαν οι κοινοτικοί παραγωγοί εκτός της κοινοτικής αγοράς.

Αυτό το επιχείρημα δεν συμφωνεί με τα αποτελέσματα της έρευνας. Είναι αλήθεια ότι οι εξαγωγές των κοινοτικών παραγωγών μειώθηκαν λόγω του σοβαρού ανταγωνισμού που άσκησαν οι ιάπωνες εξαγωγείς σε αγορές τρίτων χωρών. Αλλά είναι επίσης αλήθεια ότι οι πωλήσεις των κοινοτικών παραγωγών δείχνουν ότι σημειώθηκε συνεχής μείωση από το 1981, ενώ οι πωλήσεις των ιαπώνων εξαγωγέων αυξήθηκαν σημαντικά στην αγορά της Κοινότητας όπου η κατανάλωση μειώθηκε, όπως εξηγείται στον κανονιμό (ΕΟΚ) αριθ. 595/85.

(15) Προβλήθηκε το επιχείρημα ότι η μείωση των θέσεων απασχόλησης δεν οφείλεται στις εισαγωγές από την Ιαπωνία και σε χαμηλότερα επίπεδα παραγωγής, αλλά στον εκσυγχρονισμό των εγκαταστάσεων. Ωστόσο, αποδείχθηκε ότι οι απώλειες θέσεων απασχόλησης οφείλονταν όχι μόνο στον εκσυγχρονισμό αλλά επίσης, και κυρίως, σε χαμηλότερα επίπεδα παραγωγής, σε κλείσιμο εργοστασίων και σε πτωχεύσεις, που φαίνεται ότι προέκυψαν από τον ανταγωνισμό που ασκούν οι εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ.

(16) Οι ιάπωνες εξαγωγείς ισχυρίστηκαν ότι η κρίσιμη οικονομική κατάσταση των κοινοτικών παραγωγών δεν οφείλεται στις ιαπωνικές εισαγωγές, και προέβαλαν το επιχείρημα ότι το γεγονός ότι οι κοινοτικοί παραγωγοί έκαναν σημαντικές επενδύσεις μεταξύ του 1981 και 1983 δεν συμφωνεί με τα αποτελέσματα της έρευνας της Επιτροπής, όσον αφορά τις σημαντικές ζημίες που προκλήθηκαν στους κοινοτικούς παραγωγούς κατά την ίδια περίοδο.

Ωστόσο, διαπιστώθηκε ότι οι κοινοτικοί παραγωγοί οδηγήθηκαν στην πραγματοποίηση επενδύσεων στους τομείς της έρευνας και ανάπτυξης, με αποτέλεσμα να έχουν πρόσθετη ζημία την οποία περίμεναν να καλύψουν ύστερα από επιτυχείς πωλήσεις νέων τύπων που θα προέκυπταν από την έρευνα και ανάπτυξη. Αυτές οι προσπάθειες ανατράπηκαν από τις εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ.

(17) Τέλος, προβλήθηκε ο ισχυρισμός ότι η Επιτροπή όφειλε να εξετάσει κατά πόσον οι τιμές των ιαπωνικών εισαγόμενων προϊόντων ήταν χαμηλότερες από τις τιμές ομοειδούς προϊόντος στην Κοινότητα. Αναφέρθηκε το επιχείρημα ότι για το σκοπό αυτό οι τιμές έπρεπε να συγκριθούν στο επίπεδο τελικού καταναλωτή.

Ωστόσο, δεν θεωρήθηκε αναγκαίο να γίνει τέτοια λεπτομερής εξέταση όσον αφορά τη μείωση των τιμών λόγω των ιαπωνικών εισαγωγών, εφόσον οι τιμές που εφάρμοσαν οι κοινοτικοί παραγωγοί είχαν υποστεί συμπίεση από τις τιμές του ιαπωνικού προϊόντος. Λόγω αυτού του γεγονότος, οι τιμές του ιαπωνικού προϊόντος, cif, ελεύθερο στα σύνορα της Κοινότητας, μετά την επιβολή του δασμού, συγκρίθηκαν με το κόστος παραγωγής των κοινοτικών παραγωγών συν ένα εύλογο περιθώριο κέρδους.

Θ. Αναλήψεις υποχρεώσεων

(18) Οι ενδιαφερόμενοι εξαγωγείς ενημερώθηκαν σχετικά με τα κυριότερα αποτελέσματα της έρευνας

[1] ΕΕ αριθ. L 193 της 21. 7. 1984, σ. 1.

και γνωστοποίησαν τις απόψεις τους. Οι Hitachi Construction Machinery Co. Ltd, Japan Steel Works Ltd, Kobelco-Kobe Steel Ltd, Komatsu Ltd και Mitsubishi Heavy Industries προσέφεραν αναλήψεις υποχρεώσεων όσον αφορά τις εξαγωγές τους ορισμένων υδραυλικών εκσκαφέων στην Κοινότητα.

Ένας ιάπωνας παραγωγός προσέφερε επίσης ανάληψη υποχρεώσεων. Αυτή η ανάληψη υποχρέωσης δεν ήταν δυνατόν να ληφθεί υπόψη, επειδή παρελήφθη από την Επιτροπή μετά τις 8 Απριλίου 1985, ημερομηνία λήξης της επίσημης προθεσμίας που είχε καθοριστεί στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 595/85, όπως προκύπτει από το άρθρο 7 παράγραφος 4 στοιχεία β) και γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2176/84.

(19) Η επιτροπή πρότεινε να δεχθεί το Συμβούλιο τις προσφερόμενες αναλήψεις υποχρεώσεων. Ωστόσο, συζητήσεις στα πλαίσια του Συμβουλίου απέδειξαν ότι η πρόταση αυτή θα απερρίπτετο με ειδική πλειοψηφία. Για να αποφευχθεί η περίπτωση να μην ληφθεί κανένα μέτρο, η Επιτροπή τροποποίησε, στη συνέχεια, την αρχική της πρόταση.

Ι. **Τα συμφέροντα της Κοινότητας**

(20) Οι κοινοτικές εταιρείες κατασκευής που χρησιμοποιούν εκσκαφείς ισχυρίσθηκαν ότι η θέσπιση προστατευτικών μέτρων δεν είναι προς το συμφέρον της Κοινότητας, επειδή θα αυξήσει το κόστος κατασκευής με αποτέλεσμα να τις κάνει λιγότερο ανταγωνιστικές.

(21) Ενόψει των ιδιαίτερα σοβαρών δυσκολιών που αντιμετωπίζει η κοινοτική βιομηχανία και της σχετικά χαμηλής επίπτωσης που θα έχει η αύξηση των τιμών στο κόστος της βιομηχανίας κατασκευής, το Συμβούλιο κατέληξε στο συμπέρασμα ότι είναι προς το συμφέρον της Κοινότητας να ληφθούν μέτρα.

(22) Επιπλέον, το Συμβούλιο θεωρεί ότι, σ' αυτή την ειδική περίπτωση, επειδή υπάρχουν ακόμη αμφιβολίες για το αν είναι δυνατό να ελέγχεται αποτελεσματικά η εφαρμογή της ανάληψης υποχρεώσεων σ' αυτή τη συγκεκριμένη αγορά και, ενόψει των σημερινών εμπορικών σχέσεων με την Ιαπωνία, δεν είναι προς το συμφέρον της Κοινότητας να γίνει προσφυγή στην ανάληψη υποχρεώσεων, ως κατάλληλη λύση για να αντιμετωπισθεί η ζημία που προέκυψε από τις εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ.

Κ. **Οριστικός δασμός**

(23) Η έκταση της επίδρασης στην κοινοτική βιομηχανία των προϊόντων σε τιμές ντάμπινγκ, εξετάσθηκε στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 595/85 · το στοιχείο που είχε ιδιαίτερη βαρύτητα, για να συμπεράνει κανείς ότι μικρότερο ύψος δασμού δεν θα ήταν αρκετό για την εξάλειψη της ζημίας, ήταν οι πωλήσεις σε χαμηλότερες τιμές (μέχρι και 52 %) και οι συνέπειες που είχαν στην παραγωγή, στις πωλήσεις, στο μερίδιο της αγοράς κα στην αποδοτικότητα των κοινοτικών παραγωγών.

Ως εκ τούτου, για να εξαλειφθεί η ζημία που έχουν υποστεί οι κοινοτικοί παραγωγοί, το ύψος των δασμών που πρόκειται να επιβληθούν πρέπει να αντιστοιχεί στα περιθώρια ντάμπινγκ που καθορίστηκαν για κάθε μια από τις ενδιαφερόμενες εξαγωγικές εταιρείες.

(24) Ορισμένα προϊόντα παραγωγών που δεν απάντησαν στο ερωτηματολόγιο της Επιτροπής ούτε εμφανίστηκαν με άλλο τρόπο κατά τη διάρκεια της έρευνας, έχουν πωληθεί στην Κοινότητα. Το Συμβούλιο θεώρησε ότι θα έδινε τη δυνατότητα καταστρατήγησης των δασμών το να θεωρηθεί ότι το περιθώριο ντάμπινγκ γι' αυτούς τους εξαγωγείς ήταν χαμηλότερο από το υψηλότερο περιθώριο ντάμπινγκ που καθορίστηκε για εξαγωγέα ο οποίος είχε συνεργαστεί κατά τη έρευνα.

(25) Για τους ίδιους λόγους, το επίπεδο του δασμού δεν πρέπει να είναι χαμηλότερο από το επίπεδο που είναι αναγκαίο για να εξαλειφθεί το υψηλότερο περιθώριο ντάμπινγκ 31,9 %, που έχει προσδιοριστεί.

Λ. **Είσπραξη του προσωρινού δασμού**

(26) Θεωρείται ότι οι εισαγωγές ορισμένων υδραυλικών εκσκαφέων που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ καταγωγής Ιαπωνίας, έχουν προκαλέσει σημαντική ζημία στο σχετικό κλάδο της κοινοτικής βιομηχανίας. Επομένως, τα ποσά που έχουν καταβληθεί ως εγγύηση συνεπεία της επιβολής του προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ πρέπει να εισπραχθούν οριστικά μέχρι του ποσού των οριστικών περιθωρίων ντάμπινγκ, όπως έχουν καθοριστεί,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές υδραυλικών εκσκαφέων, αυτοκινούμενων ή με τροχούς, συνολικού βάρους μεγαλύτερου των έξι τόνων, που όμως δεν υπερβαίνουν τους 35 τόνους, με δυνατότητα περιστροφής 360° και εξοπλισμένων ή που πρόκειται να εξοπλιστούν με έναν μόνον κάδο, οι οποίοι υπάγονται στη διάκριση ex 84.23 A I β) του Κοινού Δασμολογίου και αντιστοιχούν στον κώδικα NIMEXE ex 84.23-11, καταγωγής Ιαπωνίας.

2. Το ποσοστό του δασμού, εκφραζόμενο ως ποσοστό της καθαρής τιμής, «ελεύθερο στα σύνορα της Κοινότητας», πριν από την επιβολή του δασμού, ισούται με:

Κατασκευαστές	*Ποσοστό του δασμού αντιντάμπινγκ*
— Hitachi Construction Machinery Ltd :	12,4 %
— Japan Steel Works Ltd :	2,9 %
— Kobelco-Kobe Steel Ltd :	31,9 %
— Komatsu Ltd :	26,6 %
— Mitsubishi Heavy Industries :	21,6 %
— Άλλοι:	31,9 %

3. Εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους δασμούς.

Άρθρο 2

Τα ποσά που έχουν καταβληθεί ως εγγύηση συνεπεία της επιβολής προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 595/85, εισπράττονται οριστικά μέχρι του ανωτάτου ποσού των οριστικών περιθωρίων ντάμπινγκ όπως έχουν καθοριστεί.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.*

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 4 Ιουλίου 1985.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. SANTER